# 大眾報

JORNAL TAI CHUNG

督印人 陳天心

新聞紙第叁柒九一號

大街一零六號　電話弍伍壹肆


**英輝行**

派專員採運各地名茶

批發新馬路四十四號　電話五三四

---

**平安** 自電風扇

臨別紀念 **新聲劇團** 最後今晚

四大太皇 譚秀珍 鄧碧雲 任劍輝 歐陽儉 龍飛鳳舞

關德興 山河 耀輝

鄧碧影

**鐵魂天使**

各大台柱落力拍演 最後機會萬勿錯過

---

自電風扇全院清涼座客舒服

**平安** 明晚 七時半開演

**日月星**

老宿得唱得打得做　曾三多 盧海天 陳艷儂 不分正副 白雪仙　李楚雲 金山女 胡鐵錚 小覺天 陳天龍

征澳第一炮　三國故事　新奇劇情

先演 **大六國封相**

**張飛戲馬超**

避免擠擁★開始定座

---

**國華** 自電風扇

今晚兩場 最後獻映 溫文爾雅 寫情巨構

**再生緣**

入選十大名片之一

比提戴維絲 查理士林亞

殺乎情止乎禮 賓主有緣慳之憾！ 魂已消心已碎 玉人訂再生之緣！

提早影 十五本 長片　開影七點正 九點半

**南京** 今晚兩場 **三朵花**

---

**域多利** 即晚兩場 華影發行 大狂歡笑巨片

**壹串連**

伊秋水 朱普泉 主演

以喜劇形式表現社會醜態

**樂斯** 即晚 **姑嫂墳**

---

# 妃子香皂出世

**華清浴罷蘭湯後　妃子芳香冠一時！**

玉環古之絕代佳人也，華清賜浴，艷跡猶存，使當年而有妃子香皂以供浴之，則蘭湯浴罷，皓體凝香，名皂美人，相得益彰矣。

宏大實業公司啟

總經理 米糙街利豐行 電話式陸陸伍

各大洋貨商店均有發售

批發陳列處 繁華洋貨行

---

**屋宇出讓**

茲有屋宇一批，座落本澳僑商住宅區，交通便利，每間由數千元至數萬元不等，如有意者，請投函本報信箱第一號以便… (注意經紀免問)

---

**保寧堂** 梅毒 **保寧膠**

崇治花柳濁 掃除一切濕毒

正舖 火船頭 … 門支店

---

**敬送清毒方**

**敬送淋毒方**

**敬送疥方**

---

**信孚銀業公司**

… 找換公單 … 八號

---

孩症兒科專家

**陳日昭**

專醫兒科咳症

---

福隆下街

**良記** 家

柱侯雞半只六元半

皮扒大鴨半只五元

---

**金龍茶室**

本月廿五晚起

三樓棋壇結束

特製多量一毫美點應市

夜市大減茶價

全澳最抵有

女伶歌唱

---

**大來飯店**

…

---

**陶陶酒館**

局酌（六大菜）

蝦油手撕雞 冬瓜燉大鴨 …

---

一雷天下響！

# 三德香煙經已上市

錫紙包庄十枝二毫 各處烟攤均有發賣

南粵烟公司出品

---

新馬路五十三號

**榮生金舖**

行貨部電話二二六五一

自造十足金飾 高價收買鑽石玉器金鎊

---

**兩種不同的心理**

看報紙睇新聞　愈新愈好

飲燒酒試味道　愈舊愈好

大眾報新聞最新 消息正確

澍春園米酒最舊 質味香醇

帆船老牌酒能夠雄據全澳市場 歷久不替 未免無因

---

**宏泰**

糟雞 抱鱠白 上市

---

**信昌行**

名貴香煙 **喰土頓**

零沽每包葡幣九毫

---

**培正中學招生**

**中德中學**

**嶺南大學** 招生

**協和**

**鏡湖** 招生

**致用小學招生**

**粵文醫學** 專科 晨午班 日夜班 招生

**雨芳** 中學部 小學部 幼稚園

**蘭室** 職業 小學校 招集校友啟事

**培道** 秋季招生

**總理紀念中學** 招生

**孝忠中學** 招生

**廣中中學** 招生

**藝高** 招生

**知用中學** 招生

**徵求** 桌球檯球桿

**統一長途汽車** 經濟·舒適·快捷

**求醫**

**衣何以不穿**

衲褲不能不穿

## 加強對日作戰
# 史迪威晉升上將
### 英本部艦隊總司令調赴遠東
### 騰衛華軍即將對日發動總攻

（華府頓一日電）史迪威將軍之晉升上將．可說爲在中印緬將任更重要之軍職之預示．（華盛頓一日電）美政府爲加強對日作戰．已保薦史迪威將軍晉升上將．此間觀察家認．史迪威將軍之被任爲上將．足見美政府對中國戰局之重視．參院提出晉升史迪威將軍上將銜．係于倫敦宣佈任福拉塞上將爲東方艦隊總司令之後．（重慶一日電）柏林卅一日廣播．倫敦訊．官方宣布．英本部艦隊總司令福拉塞上將已調任東方艦隊總司令．本部艦隊總司令由穆爾繼任．原任東方艦隊總司令蘇穆維爾之新職尚未宣佈．

## 騰衛日軍 迭圖突圍

（重慶一日電）向中國西方推進．開與盟連絡供給線之華軍．迭次擊退騰衛外圍之日軍．騰衛已完全被圍．西南面廿哩．密芝那城中數處着火．華第廿軍正待天氣晴朗即行總攻．（重慶一日電）軍委會發表戰訊．滇西方面．騰衛城內日軍于廿九日晚復兩次企圖突圍．均爲華軍擊退．同日龍陵以東日向華反撲．經華軍迎頭痛擊．予日以頗大之損傷．芒市日軍反撲．亦被華擊退．緬北方面．密芝那城戰．計擊斃日五十六人．城南伊洛瓦底江上日船叁艘．被華擊沉．木筏數艘．（緬甸一日電）東南亞盟軍總部公報．盟軍追擊向狄店撤退之日軍．截斷其給養線．另又截其退路．接戰中擊斃日一百二十名．設防之朱拉欽坡已被佔領．該處以南繼續有接觸．近河水大苗附近．高橋被沖毀．盟軍仍向南進展．

## 密芝那南部 華軍推進

（重慶一日電）東南亞盟軍總部卅一日發表二〇一號公報稱．緬北方面密芝那南部．中國部隊已推進五百碼．並佔領其目的地．東南部．另一支中國部隊在鐵路以南進達二五〇碼．西部華軍亦有進展．在華方防線因此已成直線．

## 緬境全線 盟軍攻勢

（新德里一日電）據悉．盟軍于緬甸全線發動攻勢以來．日軍五師團．緬境日軍半數以上全力已被擊潰．日軍死傷……

頻業．（重慶一日電）東南亞盟軍總部卅日發表第二〇九號公報稱．曼尼坡方面．沿巴勒爾至塔姆公路上．日集中在塔姆八哩之公路以南郎陵區抵抗華軍前進．盟止進攻該處之日軍據點．日以遠射程砲轟擊．然盟軍最近泰鍋邊甚多．公路方面泰鍋．與日復發生接觸．佔領欽德拉坡．北方面．密芝那之中國軍隊．與該城北面之美軍皆推進二五〇碼．由中國軍隊向東南前進時．斃日約百名．空中方面英重轟炸機自瓦城至影道鐵路一帶．命中日目標．戰鬥機及戰鬥轟炸機沿泰姆公路繼續進襲．並燬橋樑兩座．又掃射更的死傷及巴村日軍集處．燬日摩托車．運輸隊．坦克車及油料供應站．美空軍在孟拱西南之蒙陝河及宗用一帶活動．盟機無一損失．

## （美方公報）

（珍珠港一日電）中太平洋美海軍總部宣布．關島日軍之抵抗．至少已暫時停止．美軍已完全切斷此島．分日軍爲兩半．而寧島上之日軍．則已被驅壓制于島之南端之一小袋形地區內．美軍巡邏隊在該島南部甚爲活躍．遭遇日方間歇性抵抗．昨日美軍進展達五哩．此爲任何日中進展最遠之一日．

（重慶一日電）據美新聞處訊．關島廿八日電．據合衆社隨軍記者訊．與羅特半島之美軍．經過一星期之苦戰後．至廿八日夜已完全破壞日軍在該島之防務．超過前此所遇之太平洋上任何一據點．但美軍出其不意．在半島之最狹窄部分登陸．使日方所準備之戰鬥堡壘及埋雷地區皆失去作用．

## 美軍已在新幾內亞 桑薩波爾登陸
### 距離菲律賓已不及六百哩
### 美軍橫斷關島日抵抗暫停

（西南太平洋盟軍總部卅一日電）總部頃宣布美軍已於昨日在蘇朗東北六十哩．荷屬新幾內亞西海岸上之桑薩波爾登陸．盟軍陣地已自諾姆福島西進二百哩．距菲律賓已不及六百哩．美軍于前進途中．並已佔領附近之米德堡島．阿姆斯特丹島．

# 土政府開緊急會議
## 日閣擬定對土態度
### 各方注視土耳其外交動向

（布達佩斯二日電）同盟社據安哥拉電．土耳其政府于一日下午〇時半．召開緊急會議．就與德國之關係舉行協議．（重慶一日電）據柏林廣播．東京訊．日外相重光葵．一日在內閣會議席上報告國際現局．并特別提出土耳其內閣動態．於是擬定其對土態度．詳情未會佈．（倫敦一日電）消息靈通人士稱．土耳其可能於二十四小時內．宣布與德絕交．此訊於土耳其嚴密檢查之下．尚准許發出．顯視爲官方之報道．（佈加勒斯特一日電）路透社電稱．此間政界人士正在注意等待土耳其國會關于對德國絕交問題之最后決議消息．此間之時報之論述則以爲盟國以其綏任澎之勢力壓迫土國放棄中立．並使之實際參戰．而土耳其是否屬於盟國之邀組而與德國宣戰之危險．抑或能夠尋得一種折衷辦法而祇保與德國經濟絕交．則尚有可能趨向折衷之機會．但土耳其政府將因環境之决定應付辦法．故日德之變化最堪注意云．

（安哥拉一日電）德國大使下令此間德僑．每人攜帶私物．以兩手提箱爲限．其他財產．開列清單．送交大使館登記．貴重物品可交大使館代爲保管．德國公司駐此代表．已拍電返德．將停止對土一切貨運．

## （日方公報）

（東京一日電）大本營公報據本日公報．茲將關於馬里安納群島方面日軍之最近之情報．日軍英勇作戰情形如下．（一）關島之日軍自美軍登陸至現在．已予以重大之損失．日軍已縮短防線．重行整頓陣地．繼續極其猛烈之戰鬥．（二）狄寧島之日軍雖處於衆寡懸殊之劣勢．仍能於島之南部阻止美軍在北部登陸後之攻勢．并使之受重創．美軍于星期一日終於突破我防線．現在情況不明．（三）羅德島日軍雖受海空兩面襲擊．仍能勇戰阻止盟軍登陸．

## 中英美蘇戰後
## 和平組織會議
### 本月十四日在美舉行

（華盛頓一日電）美副國務卿斯退丁紐斯今日在記者招待會上稱．四強戰後和平保證組織會議．將於八月十四日在華盛頓開幕．英美及中國之代表．將繼開同樣非正式之會議．作試探性質之討論．

（重慶一日電）中國外交協會草擬世界和平計劃．組織國際機構．及設國際警察五萬名．東亞及太平洋之組織應包括英美蘇中荷蘭．加拿大．新西蘭．澳洲．菲律賓及印度．但暹邏及高麗兩國則於將來適合之時期加入．

（東京一日電）同盟社電．新基內亞之日軍軍港現仍爲盟機襲擊之重要點．盟機一百五十架於星期日來襲．同日復有北美轟炸機襲擊錫林斯．嘉羅林羣島最南部之米狄爾島亦有大隊之盟機出現．中太平洋之空軍活動有增無已．

# 華沙屏障已失
## 城內濃煙蔽空
### 波羅的與東普魯士交通切斷

（倫敦一日電）柏林報導稱．蘇軍在進入東普魯士之際．蘇軍已渡過德國西哩西亞之東最後一道之大河障礙．波軍于華沙郊外維斯杜拉河東南與蘇軍并肩作戰．消息報稱．若干村落內之德軍逐戶頑抗．蘇軍炮隊及坦克任突破敵線之開路先鋒時．騎兵亦襲擊敵軍．

（倫敦一日電）蘇聯政府機關報消息報訊．華沙濃煙蔽空．德軍顯已縱火焚燒該城．準備棄守．（莫斯科卅一日電）史達林本日手令．佈蘇軍已佔領細特爾次．明斯克．馬齊威克．及盧科．以上諸地均爲屏障華沙門戶之堅強據點．細特爾次爲華沙以東最後鐵路交叉點．蘇軍佔領該地後．已切斷比亞里斯多克通華沙之要鐵路線．華沙以東德軍交通綫已陷于混亂狀態．細特爾次距華沙十五哩．東距布勒斯特里多夫斯克五十五哩．及連接細特爾次．盧布林．及伊凡格羅德之鐵路等中心．明斯克．馬齊威克．在華沙以東二十三哩．莫斯科宣佈佔領之城市．爲距華沙最近者．

## 波普交通線 完全被切斷

（莫斯科一日電）蘇聯報稱．波羅的海區與東普魯士之交通線．已完全被切斷．

（莫斯科一日電）蘇聯公報稱．第文斯克西方及北方之蘇軍續行進攻．佔領居民區二百餘處．車站三處．又芬尼城亦在其內．西北進攻並佔領城市車站及拉脫維亞蘇維埃社會共和國中心區之杜甘．又民居區百餘處．第三白俄前線蘇軍佔領考納斯．及附近堡壘．考納斯乃軍事上之要點．交通重心．爲德軍控制進入東普魯士路線之主要點．從此蘇軍已將波羅的區與東普魯士之聯絡完全截斷．

## 莫斯科公報 佔領考納斯

（莫斯科一日電）史太林公報．蘇軍佔領戰前之立陶宛首都考納斯．該城乃經濟及政治之重

## 波蘭總理 抵莫斯科

（莫斯科一日電）波蘭流亡政府總理米洛茲昨晚由倫敦抵此．據衆信其在與史太林討論問題以前．將首先與蘇討論波蘇疆界問題．以及莫斯科所設立之波蘭民族解放委員會之有所接洽．

馬賽爾群島之芝島．被盟機卅架襲擊．其中一架被地上炮火擊落．又超級盟軍重轟炸機廿架轟炸特魯島．其中兩架被擊落．數架受傷而去．

## 廢止華僑 居住法律
### 薩爾瓦多政府 已向國會提出

（薩爾瓦多卅一日電）薩爾瓦多政府．本日向國會提出廢止華僑居住之法律．總統業已接見我駐薩公使徐允權．

## 美蘇即將開始 海軍會談

（倫敦一日電）美蘇之海軍會談．即將開始．會談範圍．將限于海軍方面．不更進一步．

## 奎松總統逝世
### 新任菲總統就職

（華盛頓一日電）此間菲律賓官方人士宣佈．奎松總統已在紐約州之塞蘭納克湖逝世．（華盛頓一日電）菲律賓之副總統奧斯門那氏今日下午宣誓就職．繼任已故之前任總統．

要中心．已進入東普魯士之要衝．從此蘇軍可得一個鐵路中心．而發展其進攻之勢力．該處又爲四條主要鐵路之連接點．最重要者乃康尼斯堡至因斯德堡線．

（莫斯科一日電）蘇聯公報稱．比爾斯克蘇軍激戰前進．佔領居民區百餘處．又佔領卡耨斯貞及居民區卅處．俘獲德第七十三步兵師團司令官佛爾克中將及全體參謀人員．其餘戰線無大變化．擊燬及擊傷德坦克廿五輛．擊落飛機二十八架．

## 維斯杜拉河 展開全面戰

（柏林一日電）海通社電稱．維斯杜拉河之戰．已渡河展開．在廿四小時內．德軍曾發動多次之反攻．在數個據點．此次發動之德軍及他處部隊．於華沙戰區擊退蘇軍．東線最北部那爾華區之蘇軍．以來復槍兵廿師進攻．但因德軍強力抵抗．至今無法突進．拉脫維亞方面德軍增強抵抗力量．正在反擊．蘇軍而將之擊破．及分散．米寶區之蘇軍．並未達到向華沙之進．而反被當地德軍追擊後退．華沙南面直至辛河與維斯杜拉河間之蘇軍．在西岸試行設立橋頭陣地．並命令由該處向西進攻．德軍已消滅其四個橋頭陣地．正繼續戰中．維斯杜拉河灣曲地帶之德軍麗藤師團．於數段戰線擊退蘇軍．殲傷蘇坦克多輛．在喀爾巴阡山之東北邊地．蘇軍向比斯開斯推進．據近息由此處可以進入現屬何牙利之略爾巴都．烏克蘭區．德軍猶有反攻．

## 日防盟機空襲 實行人口疏散

（東京二日同盟電）日政府爲防盟機空襲．去歲十月．全國各主要都市實施人口疏散．東京都自本年一月廿六日已第一次至第五次．先後指定疏散地區．東京都當局．根據政府決定建築物疏散事業方法實施．

## 中墨簽訂 友好條約

（重慶一日電）外交界息．中國與墨西哥間之友好條約一日簽字．查中墨兩國．于前清光緒二十五年十一月十二日（即西歷一八九九年十二月十四日）在華盛頓所訂通商條約．已于民國十七年十一月卅日期滿失效．上年雙方又開始商洽另訂友好條約．磋商經年．卒將約稿商妥．于一日在墨京墨西哥城簽字．我方由駐墨公使程天固代表．墨方由外交部長代表．該約除一般友好合作派使及設領條款外．并規定下列各點（一）兩締約國得予談判任何第三國人民間同樣條件之下．依照所在國現行移民法律章程及其他規則．自由出入彼此領土．（二）兩締約國人民及其財產．在彼此領土內應受所在國法律章程之支配．及所在國法院之管轄．（三）兩締約國人民．所屬之身體自由．應受所在國法律章程．完全之保障．須事有任何他國人民享有相同之權利．遊歷．居住．及經營工商業之權利．并享有設立學校以教育其子女．暨集會結社出版．信仰．禮拜及營墓之自由．但均須遵守所在國之法律章程．（四）此締約國不得有歧視締約國人民之法律章程．（五）兩締約國間之其他事件．應以國際公法原則爲基礎．如兩締約國間發生有任何爭端．而不能由外交途徑解決者．應交付仲裁解決．（六）兩締約國同意．從速另訂通商航線條約．

## 保障人民身體自由
### 辦法八月一日施行
### 奠立中國未來憲政基礎

（重慶一日電）國府公布之保障人民身體自由辦法．自八月一日起施行．依照此次辦法之規定．各機關非依普通或特別法令．有檢察．審判職權者．不得逮捕拘禁處罰或審問人民．至于辦法所指有權院召集有關機關會同飭查規定後．即行通告各級法院暨各省市縣政府．按保障人民身體自由辦法之規定充分顯示政府尊重人民身體自由之主意．今後全國自當執行．以奠立未來憲政之基礎．

## 法境盟軍
# 兩翼夾擊前進
### 一日內德軍損失萬餘人
### 德三師團反攻均被擊退

（諾曼第一日電）英美軍步兵及坦克以鉗形夾擊前進．於廿四小時內推進四哩．美軍迎擊反攻之德軍．追進至維南面十哩之里夫克森林而與美軍會合．該處一帶德軍已被肅清．英美軍所得之勝利已將阿維倫茲之間之德軍致於危險之境地．一路之羅軍進抵維里都外二哩．德軍調用降傘兵及大量之坦克反攻．企圖衝向海邊而將美軍之箭咀陣地包圍於阿維倫契外圍．但此線之德軍實已臨於隨時被消滅之危境．有一美軍聯隊（約二百人）於廿四小時內俘獲兵千餘名．其中有穿德國軍服之蒙古人五名．查美軍自新攻勢開始之一個星期內．俘德軍逾萬名．至今則已變倍其數．

（諾曼第一日電）廿四小時內．美軍俘獲德軍七千八百十二人．擊燬坦克車五百輛．擊斃德軍四千五百名．作戰地點爲古丹斯東南之第二袋形陣地．又德軍今夜復以三個師團反攻．但已被遏止．此支軍隊曾經一度反攻佔領德茜而進至離維爾河西岸五哩之處．美軍佔領杜茜麗賓保爾德各城市後．復佔領蒙哥德．距離阿維倫契東南八哩．巴哩斯之南六哩．美軍又於數處渡過錫倫河．

（諾曼第一日電）合衆社隨軍記者訊．美軍裝甲部隊由阿維倫契向南推進四哩半．越過西河而進入不列丹尼地區．沿途遇到疎落之抵抗．將有向中心法國推進及攻破另一條軍防線之可能．另一支美軍則越過西河而至邦賽保爾特．再一路則進至阿維倫契西南四哩半之杜西．各路進攻神速．已將後退之德軍包圍．并奪得西河上完好之橋樑．

（諾曼第一日電）英軍於今日午刻佔領哩本尼．當英軍抵達時．德軍正整編部隊．未惶接戰即撤退．美軍續進．又有龐隨師團阻塞德線缺口．美軍復佔重要高地．步兵裝甲兵俱有捷．近敵軍之苦戰．

（倫敦一日電）盟國攻歐遠征軍法國新聞總部公報稱．德軍後方之法國民衆抗德活動日趨嚴重．致令德軍運用大部兵力實行鎮壓．法國西南威爾哥斯方面．德軍於六月廿二日進攻法內地軍時．出動砲兵及空軍仍不免五十六小時之激戰．然後將內地軍擊散．在多杜尼、侯維恩區之內地軍．會反擊德軍而使之受頗大損失．又在困德爾特羅耳、森爾羅耳等處困擾德軍．專向鐵路進行破壞．擾亂交通．致使德向諾曼第前線補給物資部隊之運輸．隨時隨地受阻．終

## 克萊琪評論
# 小磯內閣
### 減小陸海軍之磨擦
### 加強軍力絕非求和

（倫敦卅一日電）英國前駐日本大使克萊琪．本日在泰晤士報發表一文稱．東條去職．乃小磯繼任之目的．努力抵抗．以要求加強全國之力．從事更堅強抵抗．然吾人更須慎勿認爲小磯之新閣．將向吾人求和．新閣有二特點．（一）爲擴大民衆支持基礎．（二）小磯爲一政治上之將領．與軍事上之最硬派．爲陸軍少壯派所能接受之人物．其野心不下于東條．其政治手腕且在東條之上．此等人物之命組內閣．全在爭取較廣大之支持．

## 美洲—歐洲—亞洲 國際航空線
### 美中央航空公司請求航行

（華盛頓一日電）美中央航空公司向民用航空局請求……芝加哥至……印……日本……各航線……美國宣佈之國際航空運輸計劃．渠稱．美國及美國人必須具有接收實現之能力．此項經常可使美國獲得更優越之力量．以防止吾人未來之危難．其所請求航行之航線如次（一）由紐約至莫斯科．中經紐芬蘭．拉布剌達．卡島．休蘭．奧斯陸．斯德哥爾摩．赫爾新基．列寧格勒．擴展支線至德黑蘭及巴斯拉（二）由紐約經華盛頓至巴黎．中經……馬德里．約翰……納塔爾．達喀爾．卡薩布蘭卡．丹吉爾．瑪德里（三）由芝加哥至加爾各答．中經阿拉斯加．西伯利亞．海參威．瀋陽．上海．香港．河內．另有支線由瀋陽至北平．及另由阿拉斯加至香港．中經安克拉治．亞拉斯加．吉奈卡．禮遜島．東京．上海

## 本報歡迎 長期定閱

# 芬總統辭職
# 曼納林繼任
### 組織新政府與蘇談判和平

（斯德哥爾摩一日電）芬蘭政府公報．芬蘭總統里第辭職．由曼納林元帥繼任．曼納林之任總統乃由芬軍隊擁護推舉．而並非由國民選舉．推舉之宣言爲總統目前所肩之大任應移讓與曼納林．（倫敦一日電）赫爾新基消息．芬蘭已受戰爭之教訓．而急於尋求和平．曼納林元帥或將負起與蘇聯談判條件之責任．彼將要求改組政府而起用所信用人物．德國與土耳其絕交之消息．亦有重大之影響．（倫敦一日電）據瑞典消息．赫爾新基勞工協會提議．由社會民主黨組織政府立即進行與蘇聯政府談判和平．同時回復芬蘭之民主政治．

# 衡陽守軍功勳永垂不朽

# 蔣委員長贈物慰勞

# 梁寒操電前線致敬

（衡陽卅一日電）衡陽華軍保衛戰月餘，蔣委員長以該軍官兵士守城竟盡厥職，特贈該軍餅乾罐頭、白糖、各種食品，由飛機遞送衡陽陣地。

（重慶一日電）宣傳部長梁寒操，頃電保衛衡陽將士，表示敬意，原電如次：衡陽方軍長暨全體武裝同志勛鑒：國父訓示吾人，當以數十年必死之生命，奠立國家億萬年不拔之根基。又謂凡願犧牲自己之生命自由與權利，以謀革命之成功者，乃為真正革命黨員。若諸同志今日之在衡陽，真足以對真理，對祖宗，對子孫，對革命先烈，對世界人類而無愧怍。吾人未能身赴危城，與諸同志共此患難，然此心實常在諸同志之左右也。謹申數語奉慰，並申其最高崇敬之忱。不盡神馳，諸維共鑒。梁寒操一日。

## 紐約電傳東京廣播 美軍出動衡陽戰區

（紐約一日電）合衆社電，此間截獲東京無綫電廣播稱，美國陸上作戰部隊，由印度北移，並已參加中國湖南省衡陽戰區作戰。

（重慶一日電）據軍委會一日發表戰訊：（一）衡陽城市郊區激烈戰鬥迄未稍戢，且復有增無已。卅日晚華內線部隊約夜塔擊攻華郊區陣地之日，尤以易賴廟前之青山街、五樓學北郊外、新街等地附近戰況為最烈，華官兵英勇奮戰，迭予撲至陣地前之日以重創。至卅一日晨石鼓街寸進，乃復集中砲隊向華轟擊，繼以步兵向華衝鋒，華官兵忠於戰務，始終如一，慘烈搏戰進行至晚，但日人承[illegible]已華軍陣地。華外線各面部隊繼續與日進行激戰，[illegible]南面華軍與日搏戰仍殷。西面華軍行猛攻前進，又克重要據點或處及若干村落。北面日向縣城均西北地區反撲，華軍迎頭猛擊，旋即進入慘烈白刃戰，日華均傷亡甚大，但華軍將該日擊退，[illegible]未能發進一二。（二）未幾以南華軍，向強[illegible]之日續行攻擊，[illegible]華幷加緊攻擊中。（三）安仁以東及東南界首圩之日，經華繼續攻擊，日傷亡頗大。（四）茶陵方面，華向日攻擊，經過激戰後，[illegible]。（五）攸縣方面，戰況仍在原戰地繼續進行。（六）醴陵方面，戰況無變化。（七）萍鄉城南，華與日戰鬥激烈如前，城東瀘溪方面華攻克後，日向西北撤退，華繼續追擊中。[illegible]（八）永豐東南之日，于卅一日糾集一股，至永豐附近華軍反擊，將華攻擊，日受創撤退。（八九）向寧鄉北郊進攻日，數度向華衝撲，均被華擊退，刻日復轉攻東南郊，日與華戰鬥中。

（重慶一日電）据軍委會一日發表第二次戰訊稱：一日華空軍為支援衡陽友軍作戰，轟炸五哩牌以東日之據點，彈中目標，兩處起火，并掃射樟木市日機槍陣地多處。華中美混合團轟炸衡陽机場，毀其机場設備，并掃射湘潭衡陽間公路之日，傷亡頗衆，華機安全返防。

（衡陽一日電）日日夜不斷向華西北郊反攻，戰事極為激烈，前線工事有數處被日炸燬，華隨即恢復，華陣地仍屹立無恙。

### 最後戰訊

（湖南前線某地一日電）衡陽[illegible]華軍收復[illegible]，南面[illegible]南小水鋪附近，日被華逐漸緊迫，退據高地頑抗，華正猛攻中。

（湘前線某地一日電）由長沙犯寧鄉日，遭華強力阻擊傷創，東退。湘鄉市面華日仍在城郊對戰。

（湘前線某地一日電）耒陽南小水鋪附近華反攻，抵抗之日安仁東南界首圩之日，經華繼續攻擊，日傷亡頗大。茶陵方面經華激戰後，華軍復獲進展。

## 佛羅倫薩古城陷落 德新聞社宣佈

（倫敦一日電）據國際新聞社訊，義大利西部之佛羅倫薩業已陷落，據德軍撤出此古城，以免古蹟毀于砲火，德方否認曾利用聞名之斜塔（一即瞭望塔）以指揮砲彈轟擊阿爾諾河南岸之美軍陣地。

（義大利一日電）美總部方面之[illegible]，佛羅倫薩外混戰部英軍[illegible]據守城[illegible]之最後十千德軍共作戰，亞力山大將軍向城內義國愛國人民籲請合力防止德軍退卻時將橋樑及交通工具炸燬。佛羅倫薩當局早被宣佈為不設防城市，德軍或不致引起逐屋戰爭之慘烈巷戰。

（羅馬卅一日電）第八軍中之印軍，于向佛羅倫薩前進途中，已將彼薩及艾爾素河間高地上之德軍大部肅清，俯瞰美軍，已與彼薩正面德軍發生激戰，美軍刻正準備渡過阿勞諾河，德軍則不迭自彼薩以北山上以大砲轟擊，並于夜間燃放號火，顯係恐懼美軍之襲擊。

## 美軍需處嚴重警語 軍需生產必須增加

（華盛頓一日電）美國軍需處長森馬威爾今日發出嚴重之警語稱，美國之軍需品必須增加生產，更須立刻實行增加生產，署人須有應付緊急環境之頭腦，與在一九四三年內幷無分別。

## 英人三千返抵直布羅陀

（拉巴尼一日電）於

## 李恒德逝世 羅斯福秘書

（華盛頓卅一日電）總統私人秘書廿餘年之李恒德女士逝世，總統刻下不在華盛頓，聞訊至為悲悼。

大戰開始之詩必須離開英國海軍基地，直布羅陀之三千二百人，今日已復由倫敦返抵該處，其中多數為英屬要城之公務人員之婦孺家屬。


廣州市 聯春堂
五蛇酒
夏天飲之担保唔燥
強腎固腰妙不可言
澳門爐石塘街電話二七三三
普濟藥行經理
廣州濟寧棧椿藥行分銷

夏天補品 燕窩與四川雪耳
寶大參茸行新運到
功能補肺，燕窩調胃，雪耳仍售特價，每兩[illegible]
燕窩（一）每兩四元至廿[illegible]
（一）板樟堂街廿七號國華戲院斜對面

澳門 天成紙莊
專營中國各江紙，大傾銷
★總發行★
長江 南雄 曲江 清遠 廣州 澳門
十月初五街六十三號
營業部電話二六七零
電報掛號：零六四〇

搜羅中西藥品買賣批發
澳門爐石塘 普濟藥行

鐵觀音 牡丹 玉 荔枝 紅
[illegible]茶莊
十月初五街 電話四七九〇

欲求真實保障 請向上海聯保保險公司投買燕梳
上海聯保保險有限公司
各界允進推重，許為具有價值之保家。交易公平，辦事迅速，各界投保。
敝公司謬承諸君尊請認明
董事長霍寶材 總經理鄧文炳
辦事處 南灣九十七號 電話式肆肆伍
總處專員 澳經理 陳錫侯啓

金融行情
大洋紙換衛紙
港紙換衛紙
[illegible]
金人澳紙

祥信金舖
十月初五街一五二
電話[illegible]
化條 以精良
行條 衛保証
白金
銀條
鑽石
珍珠
玉器
首飾
隨時保証滿意

陳永福 恭頌
痕癢 六年 愈我
毒瘡

陳月英
包皮腫 小便刺 髀罅瘡
往新馬路陳永福藥局
新馬路 光光眼鏡公司 驗眼配鏡

價錢同一樣 誰不尋高尚？
病從淺中醫 再悞手尾長
法國內外全科 皮膚花柳專科 何可醫師
鏡驗疑瘋血毒 咳血內傷 腎虧萎遺
結束各種淋毒 婦科積帶 心胃氣痛
推用積存西藥 廉價實際治療 三元起碼
何可醫務院 澳址新馬路三十九號 歡迎函問買藥自療

逢病必止 打針快過
梅林[illegible]
常服清熱 去濕消滯 除痰
普濟藥行製
凡藥店有售 澳門爐石塘普濟藥行

女醫 徐順芬
接生留產 安全妥當
醫務所沙欄仔街陳家園藥行

◇內外科中醫◇ 陳伯源
常川在澳應診
寓三巴門大全堂藥行

鴻大羔蟹 合帮蟹
空前平價
肉蟹抵食
過後難逢
澳門新馬路 電話二三五

大寧堂 藥行
賣真正藥
十月初五街

蔣大偉
本報廣告效力最大

法律告白

營地大街 德泰行
新到 大帮
京文 玉扣 長江 紙
國幣高張 價錢仍舊

鄧碩民
醫務所 新馬路一號三樓上
在澳十五年 專治皮膚花柳 婦女白帶 痔瘡及手車病科 拿確毒 不永

大國飯店
著名 鹵燒麵食 上等
點心小菜 廉美

澳門華務專理局華視學會佈告
為佈告事，案因接到衛生局藥局局長函稱，現時霍亂病菌甚有效力，為預防疫症計，特請貴官商定日期，派員到各學校為學生注射防疫之注射，依照前日辦法，各學校學生人數較多之學校，必須由教職員率領學生到衛生局注射，至其餘學生人數較少之學校，可向衛生局請求派員注射，仰各學校知照。此佈。局長施若尼
中華民國卅三年八月四日

吳鳴醫生啓事
嗚鳴醫生啓事 前因澳門鏡湖醫院務繁，現已辭去該院主任等職，此後對於澳門以外之事務，概不負責，特此聲明，諸維鑒諒。

聲明
張鋭基（即伍漢華）嘉南實業儲蓄銀行西樓廣州惠福西路（即伍漢華）


[illegible]

中國英美註册 專醫花柳 郭子明 肆拾式年紀念 親手贈診 顯微鏡檢驗 洗毒式元

醫師 劉茂棠 女醫師 趙錦容 統理內科兒科 精治皮膚花柳 專醫婦女暗症 西法接生留產 醫所 新馬路中央酒店對面。

廣州牙醫 鄒芝圃牙醫館 新馬路十一肆一

專科醫師 耳鼻喉 麥嘯皐 白馬行醫院後街一號 電話壹二柒七

外科 耳鼻喉 郭友誠 米糙街伍號 電話式六玖陸

衛國大國家醫師 費禮喇 (統理)內外全科 婦兒科及一切毒患 新馬路十八號二樓(即郵局石級上) 診症時間下午壹時至八時 電話柒捌柒

醫師 潘夢雲 根治花柳淋毒 醫所濠清平直街式七號 廉價醫話負責斷根

徐淞 醫師 德美日各國醫學電療儀器特效注射新藥 兒科 胃腸病 肺病 花柳病 內外各科 (醫館)板樟堂街拾一號。(電話)陸零零 林清輝女醫師襄理產科婦科諸般暗病

牙醫 李球光 醫所 荷蘭園正街三十五號D式樓 醫驗豐富 設備完善

留德女醫學士 伍朗齡 精醫男女內外全科 婦女暗病 (醫所)議事亭前地一號二樓 對面會所

兒科 內科 柯麟醫師 診症時間 每日上午九時至十二時 下午三時至六時 電話四玖七 板樟堂十號

廣州 招達和 著名瘡科 內消一橫痃 瘡疽瘰癧 眼耳鼻喉 皮膚濕毒 凝瘡花柳 新久淋毒 結核 藥局白馬行叁號A

祖傳專醫 朱護生 痔漏 不用刀針 保無痛苦 收效迅速 全澳知名 助理護士 專理女界 沙欄仔路十五號

港澳省 范國金 內外科 特效藥 藥局經售 爐石塘廿四號

香港醫師 黃國權 統理內外全科 醫所任商街正街州圖式號 電話五五叁式

黎鐸 醫師 白馬行五號式樓 電話式五叁式 殺菌止癢 消毒斷根

皮膚 淸水 澳門近西街十七號

程壽南 外科 任何新久 殘頑瘡疾 一貼立截 永遠斷根

# 本欄絕對公開

## 歡迎各界投稿

本欄介紹時代智識 科學小品 時事評論 世界珍聞 國際動態 新聞人物 生活紀錄 海外風情 鄉間風光

## 大後方一瞥
# 昆明風景與史實

吳三桂遺事遺蹟足憑吊前明的衰亡
金馬碧雞問多少民族志士的血和淚

### 一、永明帝焚骨揚灰的翠海

海內外文化人人不少囊聚昆明，即使不是住在昆明的，也莫以一遊昆明為快。而其中有那一個不曾聽個在翠海子作過憑弔呢，特別在七七事變前，還上文化人，因為受着橫暴的壓力，不能作正面的文化宣傳，而寄託在明末清初的遺民反抗，而深深入民間的戲劇，像吳三桂等一類劇本，都和雲南有關係，而明末遺恨等，那國恨如何的造成。那明統的如何斷絕，這都是在文人墨客中成為深遠的追憶，

滇民的正義感並不亞於四川。不過在軍閥吳三桂的操持下，不能傳展自己的熱忱。那愛國家民族的良心，但因為吳三桂縊由郎『永明』於篦子坡，民心所趨，遂傳其名為『逼死坡』吳三桂焚由郎屍。不令安葬。揚其灰於翠海中、這翠海。即是翠湖。滇民並不因吳叁桂的叛逆而忘記了家國之仇，君骨血所在，故名之曰九龍池。又呼菜海子，菜即翠之譌耳，地在九華山右。阮元總督雲南時，仿浙江杭州西湖築一長提。滇人呼之為阮公堤。至民國八年。唐會澤又築東西長堤。作十字貫通其中。堤旁密植楊柳。湖內遍種芙蕖、夏間行堤上，清綺觸目，香風襲人，是市內第一遊憩的地方。幽靜不減杭州西湖也，相傳吳叁桂敗後，有異客自川來，言滇中多煞氣、逾年不免。滇人謀厭勝之、客曰、可立碑於九龍池畔，文曰、如見故君。後徵江九龍子作反、會稽象傑盟於九龍池，諸如見故君碑圖、吾人為此碑死、不顧者歸里。來者不惟不散反之從之者數萬商叢其事。處飛其耕。滇氏反清意識，至是益顯。會亂平後，清廷詔令毀之，可是到目前滇民仍津津樂道。抗戰軍興，故金馬碧雞健兒，輒以扺軍為國為英雄也

九龍池西北，有是承華圃，平原十里，細草如茵。翠柏或行。或謂即吳叁桂故列翠軒。吳叁桂敗、館舍多為清兵所毀，惟此為滇民毀之，以洩其憤，

與五華山並峙的、便是祖遍山，其巔有元建大德寺。建有雙塔，螺峰山又名鐘晁山。在城內東北隅。山色深碧、山勢旋如纍著、待山巔有圓通寺，故又名圓通山。所以至華山，圓通山、和螺峰山稱為昆明三山。（未完）

## 競鬥娼化

曹大家

天津大沽。曹昆「從金」的大哥哥曹大，在鄉有盡德公之稱，全村稱委色女子羅織踰壺、還嫁不够、在村外另闢本廉數十家，以為娛樂，恰好地位在趙王珂家的週圍、趙與曹原為中表在曹任鎮統時，嘆赫曹時趙知大怒曰，「有意娼家化我家」，圖與曹大理論。今其他爹曹大曰，「這有什麼關係。壹同玩玩。不更好麼」。趙怒曰，「你娼窰化我家、我也娼窰化你家」、就在曹宅四週。購地大興土木。會起建北里，並招娼妓數十八，日夜絲絃徹夜 時有人誤入曹家之趣聞、有好事者。條告曹氏，後來曹因為兩方面子攸關，曹氏急電制止。還娼優化才會平息。

## 足智多謀的 女間諜貂嬋

黃貫

她能玩弄兩個梟雄使其一授首使其式變為我用，是一個足智多謀的女間諜。從現代軍事的觀點的術語來說，我以為貂嬋是壹個足智多謀神通廣大的女間諜。她姣美，她深沉面機警，她靈活而聰明。她有着偉大的政治認識。因此，她在庫付予兩個梟雄之間，與王司徒裡應外合，使其一授首，使其式變為我用，

或人說，「貂嬋當時不肯接受使命，不過見其主人滿臉愁容，乃從一種個人的感恩圖報出發」不是的，這成份雖然有，但禁其以後所行所事，便不是壹個沒有堅強政治認識的普通婦人所能為，為」政治使命的完成，她慷慨地犧牲她的色相，

當任務決定後，你以為貂嬋如何巧妙地運用她的間諜手段

華堂叙酒，輕捲珠簾，如花玉人怔怔面至，以泉水樣眼睛、微裂櫻唇，那麼樣向人費笑壹聲，教呂布硬是魂魄飛天，伏貼貼地入彀。

下嫁相爺。讀貼入彀，稍有小差衣不解帶，也敷那個老賊虫着了迷。

鳳儀亭一幕是全劇的頂點，其運用手段之妙，嘆觀止焉。她死拖住那個「偸雞」回來的呂布，務必要叫他的所為被意淫虫撒嬌之餘，再氣呂布哭哭啼啼，在亭上叫死叫活一句。『將軍蓋世英雄也。奈何不能保一女子……」呂布被激得默然。至此，董卓的敢樣。就意味着了可悲的崩潰，

最緊張的一幕，李肅的董卓以國事為重，作犧牲水人情，而把貂嬋贈予呂布，老董本人有了決心之後的貂嬋在卓前自斷那一套動作，教人讀至此。提高起了心肝，但機警的貂嬋。也把他壓平過去了。令到董卓對書諫的李參議說，「你的老婆肯不肯送人」。而雙雙們同美人回至湄郎

湄郎一歸，呂布聽亦兔馬立于高地上望飛塵而呻了一口冷氣，王司徒那時嗟啦拍了一下他的肩頭。于是乎，美人計完成。老賊宜佈死刑矣

貂嬋竟是這麼可敬而又可愛麼。但又不盡然，當呂布殺掉了曹，曹專畫將她送回同雀臺後，從此不再見她的消息，但不是沒有消息，這是三國誌作者的史筆寬恕處，其實，這時她充了曹操的「下陳」了，

## 信筆縱橫

朱璣

在窮窘時。離婚的主動者是女性、

□

喝了這壹杯紅棗茶、就換掉了一個兒子。算來都是悲慘的事。因為！」

『人少則慕父母，知好色則慕少艾』。

『結婚以前。是爺娘的兒，結婚以後。是妻子的兒」，為兒子結了婚的媽媽嘆息。

□

女子和男子同在一起的時候。就自然而然做出媚態來。

『用鬥牙緊緊地咬住下唇，橫波壹盼

用尾指輕輕地觸纖面頰，凝神懷思。

用纖手慢慢地捲理雲鬢，秋波頻弄。

□

某詩人說，

『什麼比羽毛還飄渺，塵。什麼比塵還飄渺，風。什麼比風還飄渺，女人。什麼還比女人更飄渺，沒有這樣東西了」。

□ □

## 科學奇情理想小說 流星歷險記

哲夫譯

把我們驅入壹個新世界中

國王的宮室，正在那個所在。王宮的四周和頂上，都有水包圍着，造成王宮的主要的大草叢，長得很發達，已高過王宮的屋頂，上面長着很豐盛的綠葉、和無數的小花囊，叢中都發出光亮，好像是中國的小燈籠，王宮的屋頂上，是佈置成一座花園，園中長着些矮小的植物，並用那白色有光的介殼，拼成種種的圖案，又有一道暴色的瀑布，泥中長着些紅顏色的物件，——好像是花，再有一排發光的小汽囊，連綴成一道欄杆，那王宮並不十分闊大，最長或最闊的所在，大約都不過十尺，有平行的走廊、又有垂直的走廊，靠近屋頂的地方、有一道平行的潤門，門前的道路，是用發光的虹色介殼拼湊築成。再用污泥和從一種植物中提取出的膠汁，把那些介殼黏在一起，門旁有一座小平台、台上放着一隻介殼的雲車，——是國王出外的游車、車前再有那隻本獸，車中再有那駕駛的人，——坐的，——以我們的眼光觀察遊車正是我第一次瞧見國王所自然把那王宮認做是十分華貴的房屋。腦娜和我都游到王宮前很艷羨的觀望，我眼睛鎖着十宮，心中却很躭憂，以為腦娜既瞧見了這般華貴的房屋，其他普通的房屋，自必格外瞧不上眼，我們的住屋問題。可就更難解決了

我這預料果然不差，像米差不多直到睡眠的時間，腦娜纔選中了壹所房屋。那房屋共有兩層，是在一條平行街道和一條垂直街道的交叉處。在那屋的上層，有壹間房、下層却有兩間。比較上層的小壹些，祇有十伍尺立方，那房屋的上層，有壹道平行的走廊、

（伍四）（未完）

## 三星脚譚

第六章 就挫鹽丁教訓

因而以言譚他的意逆彼命。不特此也，在曾禁家門而坐此洪家門點其為有意揚洪家而辱禁家矣，拳技家最忌此種舉動。可小可大，忌心壹起。則認定共八故意「踢盤」來矣。（踢盤者彼中人語，意謂到彼台也，而凡技擊師之受人「踢盤」）未有默然任之而甘心低首者，除非相搏門後、其技確敗輸而已，故趙雄現爺爺之馬作此獄。心中不覺暗怒，踏足前詢之曰。「汝曾從師習技否耶、且素習洪家耶，」誰就視趙雄面有怪色遽詢此語。急急首應曰，「未也」。言時，其坐馬姿勢尚不合乎其正正式式之洪門馬，趙雄斥之曰、「汝今謝我尚誑語欺我乎、吾窺汝殆必曾從師習技，習技時日且非淺。否則焉有吾教我家馬法，汝不旋踵即回復汝之馬步。汝試自觀之，汝現在所坐之馬步，已表出汝明明洪家之汝雖知之。必不能紮得此種洪家之四平大馬，既不能自語認為未曾，則宜向規矩，汝在吾前…明明如是…然則汝有…今茲之環境為洪禁家來往…能而與吾…更有何彔飄與人爭一時長短，誠如昨夕同伴之滔…論調，所謂世間無異英雄，苟有英雄，其不飯可矣，今坐馬不自覺而為彼見及…尚有…」

（五十四）（未完）

巧香 燒臘專家 燒鹵 最平最靚 字號老 價錢平 味道好

得來大茶室 夏天食品 合時小菜 電話八二二 美點特多 層出不窮 既經濟復衛生 食品共榮圈 中菁屈一指 不是吹牛 宣傳宗旨

百堅 各國正頭客 船篷帆幔萬國旗幟 梳化汽車 笠人力風扇 草堆街十三號

泰來 棕欄廠 正棕洗衣刷 鮑魚刷 硬毛牙刷 掃把 地拖 地毡 總匯 板樟堂十四號

泗記 清平直街 特聘廣州名師 特設燒臘 燒鹵 經濟部 新地和 百數十種

天真茶室 特聘名師 巧製美點 麵食飯品 茶式新鮮 上午十時開市 深夜時收市 電話三肆七

美國樓餐室 電話五八六 西菜 麵飲 冷熱飲品 營業時間 照常 打開食品廉 款式層出不窮 成立經濟細 價全滿平通！

如意書家 駱子衡

深醫 永春園

請到 太平電版所 澳門擔杆頭大街壹一四號 欲想良好電版乎

周正生金行 澳門新馬路 買賣鑽石玉器金飾 聯號 香港周生生金行 澳門周生生金行

捲烟 本行專營寶號…元甲紙 新正元甲紙 澳門新馬路壹號三樓 電話六六八 紹德行謹啓

難爲情！難爲人！ 患了咳嗽，社交場中殊難為情，甚久咳成癆，頓成廢物，且累人，是故咳嗽務宜速治、治之之藥，穩安而又速效者。無過唐拾義久咳丸，此丸溶痰鎮咳，健肺防癆，偉效宏功，可稱獨步。舉凡乾咳、痰咳、寒咳、燥咳、連聲咳、單聲咳、內傷咳、外感咳、日咳、夜咳，皆善治之， 本埠藥房均售 澳門新馬路唐拾義藥廠發行

正十字牌 永泰正十字油分行 專治發熱發冷 頭刺肚痛 感暑 倉瀉 萬試萬靈 每打仍收式元

望厦 保血 果生米機 兼有靚米 玉滌出售

公司內 代客磨谷 電話二四八五

大成 米機 原庄 美孚火水 地址河邊新街第二號 電話九五六

日新銀號 專營找換匯兌 十月初五街壹百廿柒號

益食家 抵食大包翅 價廉五拾元 五洲大酒店 誠意 備客 包保食後滿意 決非將貨就價 菜式豐儉 任隨尊便 飲冰清涼 毫無暑熱

## 鏡湖醫院開投司祝啟事

本院…定於八月肆日(星期五)下午三時在本院開投…價高者得如有意承充者請到院參閱章程屆時携備押票銀以昭…投者…院競投可也 中華民國三十三年七月廿玖日

## 同善堂鳴謝捐款賑濟啟事

炎苑氏大洋五千元，謝公氏大洋叁仟元，鍾順成堂、鄧陳氏、蕭衡高二十元、無名氏大洋一千員，陳錦恩衛華式十五員，鄭林氏、潘州員、李占、無名氏，以上每五員，吳如軒衛華式員，無名氏大洋五十員，以上 中華民國卅三年七月五日 同善堂謹啟

中央大酒店 (旅業部) 房租由式元至十五元 衛生交通 安靜雅潔 (酒樓部) 名廚主理 各式食品 (美容院) 特聘名師 (娛樂部) 皆大歡喜

雙成總公司 順利廠 南昌廠